

二、議定書以通告形式刊登於《澳門特別行政區公報》第二組。

三、財政局有權監督議定書的履行。

第十二條  
撤銷及退還

進行有關收入結算的部門或機構有權撤銷及退還已支付金額，但不影響稅捐及稅項的撤銷及退還的一般法規定的適用。

第十三條  
廢止性規定

廢止經十二月十四日第58/98/M號法令修改的一月二十三日第3/82/M號法令，以及經刊登於一九八二年七月十日第二十八期《政府公報》內的批示核准的“關於執行規範以支票繳納稅款的一月二十三日第3/82/M號法令的指示”。

第十四條  
生效

本行政法規自公佈翌日起生效。

二零零八年六月十一日制定。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

第 20/2008 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據九月十五日第39/97/M號法令第九條的規定，發佈本行政命令。

第一條  
許可

許可“澳門博彩股份有限公司”（葡文名稱為“Sociedade de Jogos de Macau, S. A.”）以風險自負形式在以下經營幸運博彩及其他方式博彩的地點經營五個兌換櫃檯：

（一）“金城娛樂場”，位於澳門“金城酒店”；

2. Os protocolos são publicados na II Série do *Boletim Oficial* da RAEM, através de aviso.

3. Compete à Direcção dos Serviços de Finanças exercer o controlo do cumprimento dos protocolos celebrados.

Artigo 12.º

**Anulações e restituições**

Compete ao serviço ou organismo que procede à liquidação da respectiva receita a anulação ou restituição de montantes pagos, sem prejuízo do disposto na lei geral sobre a anulação e restituição de contribuições e impostos.

Artigo 13.º

**Norma revogatória**

É revogado o Decreto-Lei n.º 3/82/M, de 23 de Janeiro, com a redacção conferida pelo Decreto-Lei n.º 58/98/M, de 14 de Dezembro, bem como as *Instruções para a execução do Decreto-Lei n.º 3/82/M, de 23 de Janeiro, que regula o pagamento de impostos por meio de cheques*, aprovadas por Despacho publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 28, de 10 de Julho de 1982.

Artigo 14.º

**Entrada em vigor**

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Aprovado em 11 de Junho de 2008.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

**Ordem Executiva n.º 20/2008**

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 39/97/M, de 15 de Setembro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

**Autorização**

A «Sociedade de Jogos de Macau, S. A.», em chinês “澳門博彩股份有限公司”，é autorizada a explorar, por sua conta e risco, cinco balcões de câmbio instalados nos seguintes locais de exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos:

1) «Casino Kingsway», sito em Macau, no «Hotel Kingsway»;

- (二) “水晶宮娛樂場”，位於澳門“葡京酒店”；
- (三) “澳門賽馬會娛樂場”，位於氹仔“君怡酒店”；
- (四) “東方娛樂場”，位於澳門“文華東方酒店”；
- (五) “澳門假日鑽石娛樂場”，位於澳門“假日酒店”。

## 第二條

### 經營業務的範圍

“澳門博彩股份有限公司”僅可在兌換櫃檯進行以下交易：

- (一) 買賣外地的法定流通紙幣及硬幣；
- (二) 購買旅行支票。

## 第三條

### 經營業務的特別條款

經營本行政命令所許可業務的特別條款由澳門金融管理局訂定。

## 第四條

### 生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零零八年七月三十日。

命令公佈。

行政長官 何厚鏞

## 第 21/2008 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據九月十五日第39/97/M號法令第九條的規定，發佈本行政命令。

## 第一條

### 許可

許可“威尼斯人澳門股份有限公司”（葡文名稱為“Venetian Macau, S. A.”）以風險自負形式在“澳門四季酒店”內

2) «Casino Crystal Palace», sito em Macau, no «Hotel Lisboa»;

3) «Casino Macau Jockey Club», sito na Taipa, no «Hotel Grandview»;

4) «Casino Mandarin Oriental», sito em Macau, no «Hotel Mandarin Oriental»;

5) «Macau Diamond Casino», sito em Macau, no «Hotel Holiday Inn».

## Artigo 2.º

### Âmbito de exploração de actividades

A «Sociedade de Jogos de Macau, S. A.» apenas pode efectuar nos balcões de câmbio as seguintes operações:

1) Compra e venda de notas e moedas com curso legal no exterior;

2) Compra de cheques de viagem.

## Artigo 3.º

### Condições específicas de exploração das actividades

As condições específicas de exploração das actividades autorizadas pela presente ordem executiva são fixadas pela Autoridade Monetária de Macau.

## Artigo 4.º

### Entrada em vigor

A presente ordem executiva produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

30 de Julho de 2008.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## Ordem Executiva n.º 21/2008

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 39/97/M, de 15 de Setembro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

## Artigo 1.º

### Autorização

A «Venetian Macau, S. A.», em chinês “威尼斯人澳門股份有限公司”，é autorizada a explorar, por sua conta e risco, três